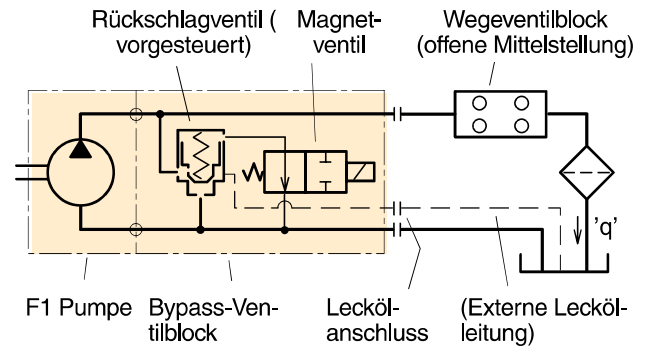


## Bypass-Ventile BPV-F1 und T1

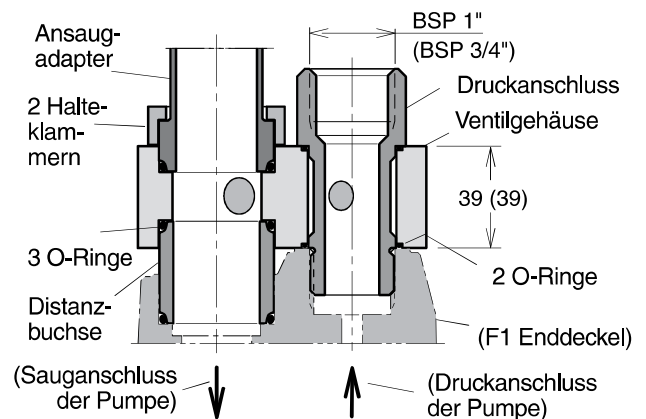
- Mit einem Bypass-Ventil ausgerüstete F1-Pumpe eignet sich für Konstantdruck-Anwendungen, wenn die Pumpe z.B. über Kardanwelle durch die Kurbelwelle angetrieben wird oder an den Motor-Nebenantrieb angeschlossen ist.
- Das BPV (Bypass-Ventil) wird während konstanter Anwendung bei max. Drehzahl des normalen Betriebes nicht angesteuert. Das Hydrauliksystem ist nicht für den großen Durchfluss, der normalerweise auftritt, ausgelegt.
- Das Bypass-Ventil verbindet Ansaug- und Druckanschluss der Pumpe. Nur eine geringe Ölmenge strömt durch das System zum Tank.
- Das Ventil wird über einen ‚Banjo‘-Anschluss bzw. eine Distanzbuchse mit 2 Imbusschrauben direkt an den Druck- bzw. Ansauganschluss der Pumpe angeschlossen.
- Das symmetrische Bypass-Ventil läßt sich um 180° drehen, so daß Kollisionen mit Fahrgestellteilen verhindert werden können.
- Das Ventil läßt sich nur bei unbelastetem System aktivieren bzw. deaktivieren (über das Magnetventil). Es funktioniert bei offener Mittelstellung und bewirkt geringen Druckabfall bei niedrigem Durchfluß.

### WICHTIGER HINWEIS!

- Um einen Kühlstrom durch den Hydraulik-Kreislauf zu gewährleisten, **muß** der Leckölanschluss am BPV-F1 angeschlossen werden und direkt zum Tank geführt werden. (siehe BPV-F1 Installation Information Bulletin MSG30-8227-INST/UK/DE, nebenstehenden Schaltplan und Explosionszeichnung).
- Bevor der Sauganschluss montiert wird, müssen die beiden Druckanschlüsse eingeschraubt sein. (Anzugmoment 50 Nm)



Schaltplan Bypass-Ventil.



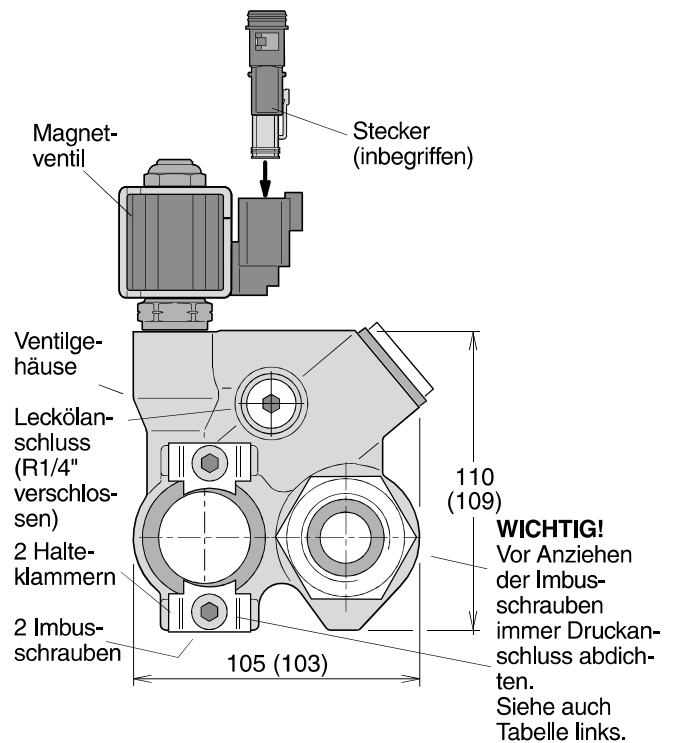
## BPV-F1 und BPV-T1 Bypass-Ventil

### Ohne Nothandbetätigung

Bypass-Ventil, Typ	<b>BPV-F1-25 bis -101 und BPV-T1-81 und -121</b>
Max. Arbeitsdruck	350 bar
Höchstdruck	400 bar
Magnetventil-Spannung (Option)	24 VDC, (12 VDC)
Erforderliche Leistung	14 W
Betriebsart	Magnetventil aktiv: Bypass-Ventil geschlossen

Bypass-Ventil	Spannung	Bestellnummer	Für F1 und T1 Größe	Drehmoment <sup>1)</sup>
BPV-F1, BPV-T1	24 VDC	<b>378 7201</b>	F1-25 <sup>2)</sup> , -41, -51, -61 und T1-81	50 Nm
	12 VDC	<b>378 7202</b>		
	24 VDC	<b>378 7203</b>	F1-81, -101 und T1-121	100 Nm
	12 VDC	<b>378 7204</b>		
Lecköl-Anschluss Kit F1-025 <sup>2)</sup>		<b>378 1640</b>	enthält Verschraubung, Dichtring und Drossel.	
Lecköl-Anschluss Kit übrige F1, T1 und F2		<b>378 3039</b>	enthält Verschraubung und Dichtring. <b>N.B.</b> Im kompletten Bypassventil enthalten.	

- 1) Drehmoment für Druckanschluss bis  
 2) Der Lecköl-Anschluß-Kit **378 1640** für **F1-025** muß separat bestellt werden.



**NB:** Die Maßangaben beziehen sich auf BPV-F1-81; (die Maßangaben für BPV-F1-25 stehen in Klammern)  
 Montage- und Querschnittszeichnung des Bypass-Ventils ohne Nothandbetätigung.

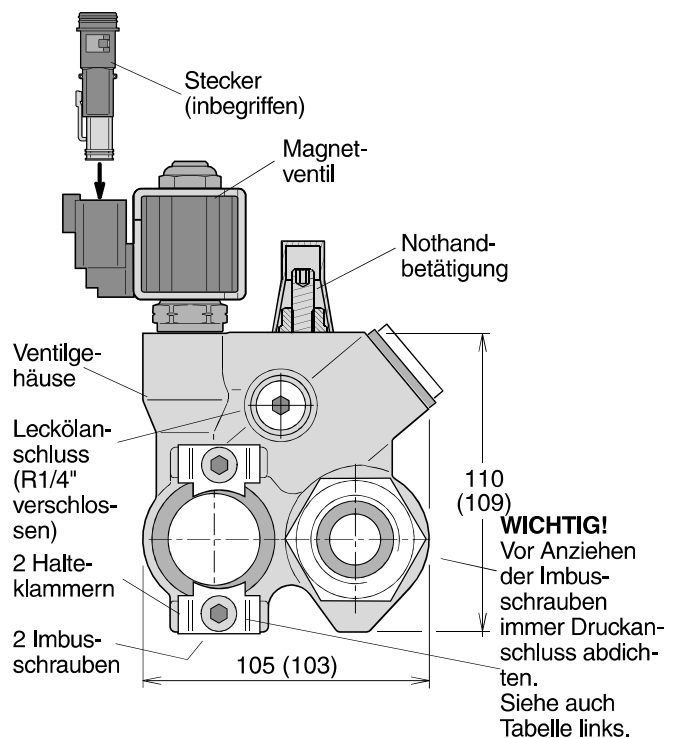
## BPV-F1 und BPV-T1 Bypass-Ventil

### Mit Nothandbetätigung

Bypass-Ventil, Typ	<b>BPV-F1-25 bis -101 und BPV-T1-81 und -121</b>
Max. Arbeitsdruck	350 bar
Höchstdruck	400 bar
Magnetventil-Spannung	24 VDC
Erforderliche Leistung	14 W
Betriebsart	Magnetventil aktiv: Bypass-Ventil geschlossen

Bypass-Ventil	Spannung	Bestellnummer	Für F1 und T1 Größe	Drehmoment <sup>1)</sup>
BPV-F1, BPV-T1	24 VDC	<b>378 4179</b>	F1-25 <sup>2)</sup> , -41, -51, -61 und T1-81	50 Nm
	24 VDC	<b>378 4180</b>	F1-81, -101 und T1-121	100 Nm
Lecköl-Anschluss Kit F1-025 <sup>2)</sup>		<b>378 1640</b>	enthält Verschraubung, Dichtring und Drossel.	
Lecköl-Anschluss Kit übrige F1, T1 und F2		<b>378 3039</b>	enthält Verschraubung und Dichtring. <b>N.B.</b> Im kompletten Bypassventil enthalten.	

- 1) Drehmoment für Druckanschluss bis  
 2) Der Lecköl-Anschluß-Kit **378 1640** für **F1-025** muß separat bestellt werden.



**NB:** Die Maßangaben beziehen sich auf BPV-F1-81; (die Maßangaben für BPV-F1-25 stehen in Klammern)  
 Montage- und Querschnittszeichnung des Bypass-Ventils mit Nothandbetätigung.